

Zmluva o bezodplatnom poskytnutí tovaru na humanitárne účely

uzavretá podľa § 37 ods. 6 zákona č. 486/2013 Z. z. o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi

medzi nasledovným stranami:

Odovzdávajúci: **Slovenská republika - Colný úrad Michalovce**

Adresa sídla: Plynárenská 4, 071 01 Michalovce

Zastúpený: riaditeľom colného úradu pplk. Ing. Viliamom Procekom

IČO: 42 499 500

Číslo účtu: 7000450353/8180, IBAN: SK30 8180 0000 0070 0045 0353, SWIFT: SPSRSKBA

Odovzdávajúci je preddavková organizácia zriadená na základe zákona č. 652/2004 Z. z. o orgánoch štátnej správy v colníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorá osvedčuje svoje právo konať vo veci poskytnutia tovaru na humanitárne účely na základe § 37 zákona č. 486/2013 Z. z. o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi (ďalej len „zákon č. 486/2013 Z. z.“)

(ďalej len „odovzdávajúci“)

Nadobúdateľ: Obec Sirník

Adresa sídla: Hlavná 152/21, 076 03 Sirník

Zastúpený: starostom obce Viktorom Kalánom, Hlavná 114/62, Sirník

IČO: 00 331 902

DIČ: 2020773557

Nadobúdateľ ako *poskytovateľ sociálnych služieb* je oprávnený uzavrieť túto zmluvu na základe § 37 ods. 2 písm. b) zákona č. 486/2013 Z. z.

(ďalej len „nadobúdateľ“)

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je v súlade s § 37 ods. 1 zákona č. 486/2013 Z. z. bezodplatné poskytnutie tovaru – 693 ks drevených paliet neoprávnene označených ochrannou známkou EPAL (ďalej len „tovar“) nadobúdateľovi na humanitárne účely.
2. Nadobúdateľ preberá tovar podľa odseku 1 tohto článku za podmienok uvedených v tejto zmluve, ako aj v zákone č. 486/2013 Z. z. bez výhrad a je oboznámený so svojimi povinnosťami, ktoré mu z nich vyplývajú.

Článok 2

Účel použitia tovaru

1. Tovar podľa článku 1 ods. 1 tejto zmluvy odovzdávajúci poskytuje nadobúdateľovi na humanitárne účely.
2. Humanitárnymi účelmi podľa tejto zmluvy sa rozumie využitie tovaru na činnosti uskutočňované s cieľom zaistiť základné potreby obyvateľstva, ktoré sa ocitlo v hmotnej núdzi.

3. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že poskytovaný tovar bude použitý výlučne ako palivo na vykurovanie pre komunitu občanov v hmotnej núdzi.

Článok 3

Podmienky poskytnutia tovaru

1. Odovzdávajúci vyhlasuje, že poskytovaný tovar spĺňa podmienky stanovené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi a zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1383/200 a zákonom č. 486/2013 Z.z.
2. Odovzdávajúci vyhlasuje, že poskytovaný tovar nepredstavuje ohrozenie zdravia a bezpečnosti.
3. Odovzdávajúci tovar podľa tejto zmluvy poskytuje nadobúdateľovi za nasledujúcich podmienok:
 - a) po podaní colného vyhlásenia na prepustenie tovaru do colného režimu voľný obeh, pričom tento tovar bude prepustený do colného režimu voľný obeh s oslobodením od dovozného cla a súčasne aj od dane z pridanej hodnoty.
 - b) nadobúdateľ je povinný v lehote do 30 dní odo dňa prevzatia tovaru na svoje vlastné náklady odstrániť označenia každej ochrannej známky EPAL a to jej vyrezaním, prerezaním, začernením, prípadne zbrúsením z každej jednej odovzdanej palety a zničiť odstránenú ochrannú známku EPAL z každej jednej palety a zvyšky po tomto odstránení v prípade, že vzniknú, spálením a v uvedenej lehote zabezpečiť rozrezanie poskytovaného tovaru na kusy obvyklé pre palivové drevo pričom o tejto skutočnosti je povinný vyhotoviť fotodokumentáciu a informovať odovzdávajúceho a to písomne na adresu odovzdávajúceho v lehote 7 dní odo dňa ukončenia tejto činnosti. Následne odovzdávajúci v lehote 7 dní odo dňa písomného oznámenia o ukončení vyššie uvedenej činnosti vykoná kontrolu odstránenia označenia ochrannej známky nadobúdateľom o čom spíše úradný záznam, ktorého prílohu bude tvoriť vyhotovená fotodokumentácia, ktorú nadobúdateľ odovzdávajúcemu odovzdá. Túto kontrolu sa nadobúdateľ zaväzuje odovzdávajúcemu umožniť, pričom jej termín si dohodne odovzdávajúci s nadobúdateľom. V prípade, že kontrolou bude zistená skutočnosť, že odstránenie označenia ochrannej známky je nepostačujúce, odovzdávajúci túto skutočnosť bezodkladne oznámi nadobúdateľovi a určí mu lehotu 7 dní odo dňa oznámenia na dodatočné odstránenie označenia ochrannej známky EPAL. Vyššie uvedené skutočnosti týkajúce sa povinností zničenia ochranných známk a zvyškov po ich odstránení, rozrezania tovaru, oznámenia ukončenia tejto činnosti, ako aj následnej kontroly platia aj v tomto prípade.
 - c) nadobúdateľ je povinný odovzdať tovar určený k vyššie uvedenému účelu príjemcom v hmotnej núdzi až po vykonaní kontroly odovzdávajúcim a to v takom stave, aby sa vylúčilo jeho použitie k inému účelu ako je určený v tejto zmluve. O odovzdaní tovaru spíše nadobúdateľ s príjemcom protokol o odovzdaní.
 - d) nadobúdateľ je povinný umožniť odovzdávajúcemu výkon kontroly realizovanej za účelom kontroly plnenia zmluvných podmienok a pri jej výkone je povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť.

Článok 4

Práva a povinnosti nadobúdateľa

1. Nadobúdateľ je povinný
 - a) za podmienok určených colným úradom a na svoje vlastné náklady zabezpečiť odstránenie ochranných známk podľa § 35 ods. 2 písm. b) alebo vykonanie iných úprav spôsobom uvedeným v § 35 ods. 2 písm. c) zákona č. 486/2013 Z. z., zničenie odstránených ochranných známk, odpadu a zvyškov po týchto úpravách,
 - b) použiť tovar len na území Slovenskej republiky v súlade s ustanovenými alebo v zmluve dohodnutými podmienkami,
 - c) prijať opatrenia na zabránenie zneužitiu tovaru a jeho opätovnému uvedeniu do obehu,

- d) evidovať a uchovávať všetky doklady o prijatí tovaru a o spôsobe naloženia s týmto tovarom, a to po dobu troch rokov odo dňa poskytnutia tovaru,
- e) predložiť čestné prehlásenie, že nadobudnutý tovar bude využitý výlučne na humanitárne účely za splnenia zmluvných podmienok dohodnutých v tejto zmluve

Opatreniami v zmysle odseku 1 písm. c) sa rozumie najmä zabezpečenie tovaru tak, aby až do splnenia povinnosti podľa odseku 1 písm. a) nebolo možné s tovarom neoprávnene nakladať.

- 2. Nadobúdateľ je oprávnený tovar použiť len na účel uvedený v článku 2 tejto zmluvy.

Článok 5

Spôsob a miesto odovzdania a prevzatia tovaru

- 1. Za deň poskytnutia tovaru podľa článku 1 ods. 1 tejto zmluvy sa určuje deň jeho fyzického odovzdania a prevzatia. Strany sú si povinné fyzicky odovzdať a prevziať tovar v priestoroch Pobočky colného úradu Vyšné Nemecké najneskôr do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy, o čom spíšu odovzdávací a preberací protokol. Nadobúdateľ si tovar prevezme na svoje vlastné náklady.
- 2. Za odovzdávajúceho je k odovzdaniu tovaru poverený vedúci Pobočky colného úradu Vyšné Nemecké mjr. Ing. Oto Obšatník resp. v čase jeho neprítomnosti jeho zástupca kpt. Ing. Marek Sokolský. Za nadobúdateľa je na prevzatie tovaru poverený: Viktor Kalán, Hlavná 114/62, Sirmík.
- 3. Dňom poskytnutia tovaru nadobúdateľ preberá plnú zodpovednosť za nakladanie s tovarom a za plnenie povinností vyplývajúcich mu zo všeobecne záväzných právnych predpisov ako aj z tejto zmluvy.
- 4. V prípade, že si nadobúdateľ tovar neprevezme najneskôr v posledný deň lehoty uvedenej v odseku 1 tohto článku, môže odovzdávajúci písomne odstúpiť od tejto zmluvy. Nadobúdateľ sa v takom prípade odstúpenia od tejto zmluvy zaväzuje uhradiť odovzdávávúcemu všetky náklady spojené so zabezpečením odovzdania tovaru.

Článok 6

Následky porušenia povinností

- 1. V prípade porušenia povinností nadobúdateľa ustanovených zákonom č. 486/2013 Z. z., osobitnými predpismi alebo touto zmluvou si je nadobúdateľ vedomý, že sa takýmto konaním môže dopustiť niektorého zo správnych deliktov v zmysle § 22 zákona č. 486/2013 Z. z., za ktoré mu hrozí uloženie pokuty podľa § 30.
- 2. V prípade porušenia povinností nadobúdateľa ustanovených zákonom č. 486/2013 Z. z., osobitnými predpismi alebo touto zmluvou, najmä tých ustanovených v článku 4 tejto zmluvy, je bez ohľadu na to, či sa svojím konaním nadobúdateľ dopustil správneho deliktu, povinný odovzdávávúcemu zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 5 € za jeden kus palety na účet odovzdávajúceho.

Článok 7

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 1. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých odovzdávajúci dostane tri vyhotovenia a nadobúdateľ dostane dve vyhotovenia.
- 2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

3. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomných číslovaných dodatkov k tejto zmluve.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že ich prejav vôle je slobodný, vážny, určitý a zrozumiteľný, pričom zneniu a obsahu tejto zmluvy porozumeli, súhlasia s jej znením, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Zoznam príloh:

Príloha č. 1 – čestné prehlásenie

V Michalovciach, dňa 8.2.2016

za nadobúdateľa:

.....
Viktor Kalán
starosta obce Sírnik

OBEC SÍRNÍK
076 03

V Michalovciach, dňa 8.2.2016

za odovzdávajúceho:

.....
pplk. Ing. Viliam Procek
riaditeľ Colného úradu Michalovce

COLNÝ ÚRAD MICHALOVCE
Plynárska 4
071 01 MICHALOVCE
-3-

Čestné prohlášení

My, Obec Sírnik, se sídlem Hlavná 152/21, PSČ 07603, Sírnik, IČ: 00331902 (dále jen „**obec Sírnik**“), tímto prohlašujeme vůči sdružení European Pallet Association e. V. (EPAL), se sídlem Wahlerstraße 28, PSČ 404 72, Düsseldorf, Spolková republika Německo, (dále jen „**sdružení**“), které je vlastníkem ochranné známky zapsané ve prospěch sdružení u Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (OHIM) pod číslem 472415, že dřevěné palety, které budou dány prostřednictvím Colného úřadu Michalovce obci Sírnik k bezplatnému využití na humanitární účely, budou obcí Sírnik využity výlučně k humanitárním účelům v souladu se zákony Slovenské republiky. Obec Sírnik tímto výslovně prohlašuje vůči sdružení, že dřevěné palety neužije k žádnému jinému účelu, než k tomu, který bude obsažen v příslušném rozhodnutí Colného úřadu Michalovce.

Sírnik, dne 8.2.2016

.....
Obec Sírnik

OBEC SÍRNÍK
076 03